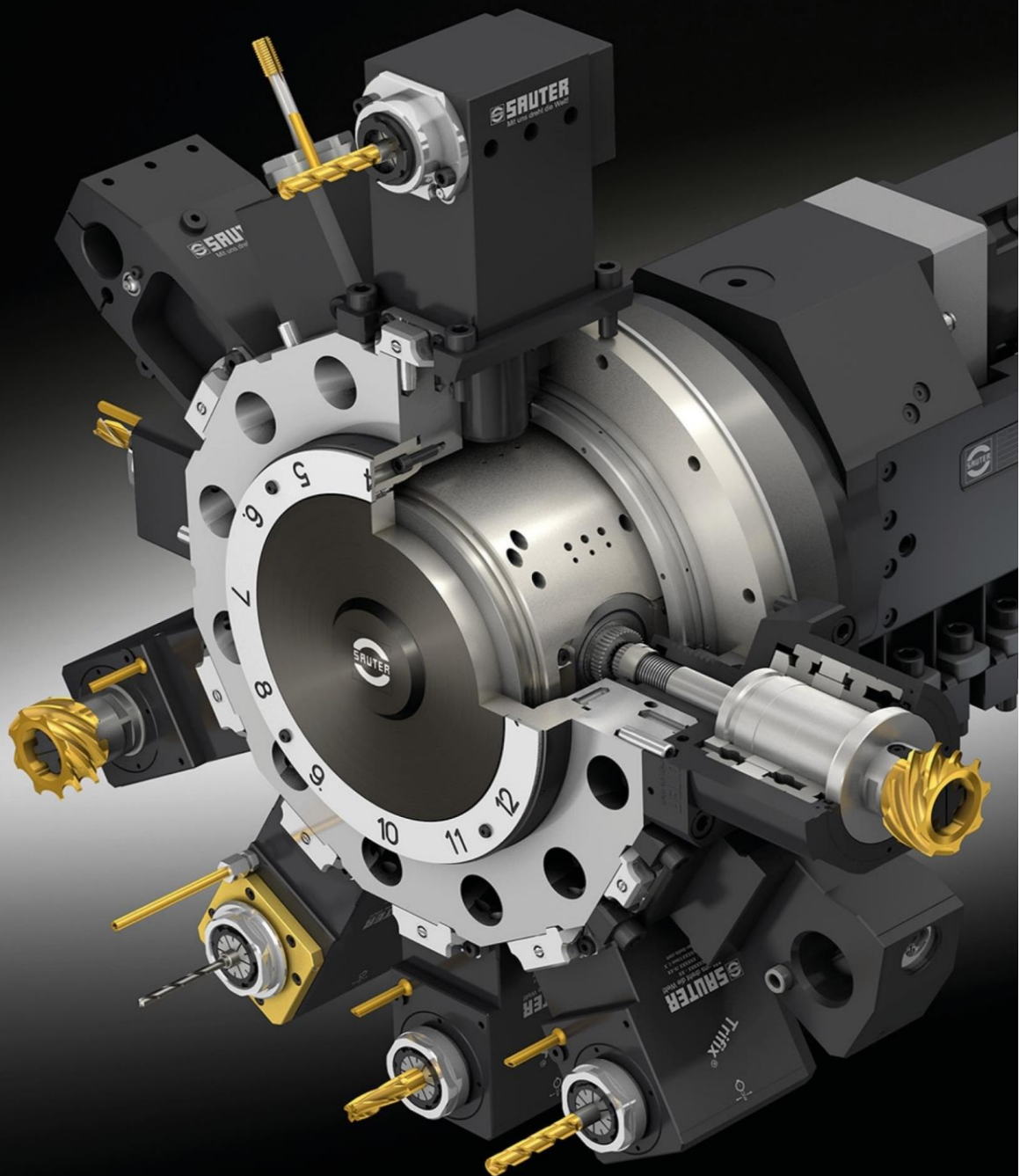




Tooling Katalog VDI 40

Tooling catalog VDI 40

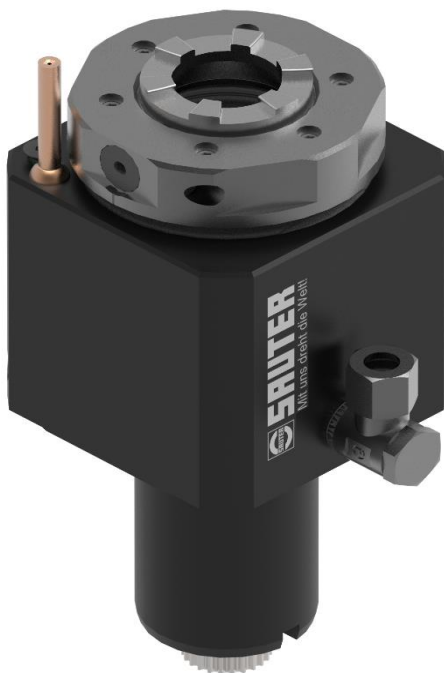


Stand Feb. 2024

FLEXIBEL. PROZESSSICHER. AUTOMATISIERBAR.

SAUTER Tooling startet als einfaches, kostengünstiges Spannzangensystem und kann mit Ihren Anforderungen ausgebaut werden – bei Bedarf bis zum vollautomatisierbaren Schnellwechselsystem. Ausgehend von der Basis-Version und einem Upgrade-Set sind hierfür keine weiteren Investitionen erforderlich, um in die Automatisierung einzusteigen.

SAUTER bietet Ihnen ein neues System, das mit Ihren Anforderungen mitwächst.



Bereits in der Basis-Ausführung enthalten:

- _ Geeignet für hohe Drehzahl bis zu 14.000 1/min
- _ Spezielles SAUTER Dichtungssystem
- _ 100 % Trockenlaufeignung bei Werkzeugen mit interner Kühlmittelzufuhr
- _ Ausgestattet mit SAUTER Hochgenauigkeitslagern
- _ Im Standard als 2-in-1-System mit ER Spannzange ausgeführt – Mit Upgrade-Set* umrüstbar auf das neue modulare Schnellwechselsystem SAUTER SolidPro®

*(*im Standard-Lieferumfang nicht enthalten)*

FLEXIBLE. PROCESS RELIABLE. AUTOMATED.

SAUTER Tooling starts as a simple, cost-effective collet system and can be expanded as required – up to a fully automatic quick-change system if necessary.

Starting with the basic version and an upgrade set, no further investment is required to get started with automation.

SAUTER offers you a new system that grows with your requirements.



Already included in the basic version:

- _ Suitable for high speeds up to 14,000 rpm
- _ Special SAUTER sealing system
- _ 100% dry-running suitability for tools with internal coolant supply
- _ Equipped with SAUTER high-precision bearings
- _ Designed as a 2-in-1 system with ER collet as standard – Can be converted to the new modular SAUTER SolidPro® quick-change system with an upgrade set*

*(*not included in the standard delivery)*

Neue Tooling Generation
 von SAUTER - Upgrade
 auf neues modulares
 Schnellwechselsystem
SAUTER SolidPro®

Volle Flexibilität:

- _ Mit Upgrade-Set vom Standard Tooling zum modularen Schnellwechselsystem
- _ Maschinenrüstzeiten reduzierbar durch voreingestellte Adapter
- _ Adapter sind mit Standard-Inbusschlüssel zu bedienen - kein Sonderschlüssel erforderlich
- _ SAUTER SolidPro® bietet zusätzlich die Voraussetzung für den Einstieg zur vollen Automation
- _ Alle Möglichkeiten, um Ihre Fertigung manuel, teil-automatisiert oder voll-automatisch durchzuführen

Leistungsdaten:

- _ Hohe Drehzahl bis zu 14.000 1/min
- _ 100 % Trockenlaufeignung
- _ Spezielle Sauter Hochgenauigkeitslager

New tool generation
 from SAUTER - Upgrade
 to modular quick-change
 system
SAUTER SolidPro®

Full flexibility:

- _ With upgrade set from standard tool holder to modular quick-change system
- _ Set-up times can be reduced thanks to pre-set adapters
- _ Adapters can be operated with a standard key - no special key required
- _ SAUTER SolidPro® also offers the prerequisite for entry into full automation
- _ All the options you need to manual, semi-automated or fully automated production

Performance data:

- _ High speed up to 14,000 rpm
- _ 100% dry-running
- _ Special high-precision bearings



SAUTER SolidPro® makes the next level of automation possible



+




+



= volle
Automation
 full
 automation






SolidPro® - Adapter	Werkzeugaufnahme <i>Tools Clamping</i>	Spannbereich [mm] <i>Clamping range [mm]</i>	Bestell-Nr. <i>Ordering N°</i>	
	Sauter SolidPro®	SP32	179393	
	Spannzange <i>Collet chuck</i> ISO15488/DIN6499	ER25-I	1-16	179463
		ER20-I	1-13	--
	Spannzange <i>Collet chuck</i> ISO15488/DIN6499	ER32-A	2-20	179464
		ER25-A	1-16	--
	Weldon <i>Weldon</i> DIN1835-B	20	179399	
		16	179459	
		12	179460	
		10	179461	
		8	179465	
		6	179462	
	Fräsdorn <i>shell end mill arbor</i> DIN 6358	27	179900	
		22	179899	
		16	179402	
	Rohling <i>Adapter for customized solutions</i>		179476	





VDI 40	Werkzeugaufnahme <i>Tool Clamping</i>	Übersetzung <i>Ratio</i>	Ausrichtsystem <i>Alignment System</i>	Max. Geschwind. [1/min] <i>Max. Speed [rpm]</i>	Nennhöhe [mm] <i>Nominal height [mm]</i>	Version <i>Version</i>	Kühlschmierstoffzufuhr <i>Coolant supply</i>	Bestell-Nr. <i>Order N°</i>
<i>(Abb. ähnlich)/(Fig. similar)</i>								
	Spannzange-ER32* collet chuck ER32*	1:1		14000	90	UNI universal	extern/ intern	179431
	Spannzange-ER20 collet chuck ER20	1:4		16000	113	UNI universal	extern	139578
	Spannzange-ER16 collet chuck ER16						extern/ intern	121827
	Spannzange-ER32* collet chuck ER32*	1:1	Sauter Leiste Sauter alignment system	14000	100	UNI universal	extern/ intern	179249
					120	UNI universal		179533
	Spannzange-ER32* collet chuck ER32*	1:1	TRIFIX® mit Flansch- befestigung TRIFIX® with flange mounting	14000	100	LINKS left	extern/ intern	179757
						RECHTS right		179758
					120	LINKS left		179759
						RECHTS right		179760
	Spannzange-ER20 collet chuck ER20	1:4	Sauter Leiste Sauter alignment system	16000	125	UNI universal	extern	109738
							extern/ intern	168631
	Spannzange-ER32 zurückgesetzt collet chuck ER32 rear offset	1:1	Sauter Leiste Sauter alignment system	6000	100	UNI universal	extern	105817
							extern/ intern	109726
	Spannzange-ER32 2-fach 2x collet chuck ER32	1:1	Sauter Leiste Sauter alignment system	6000	100	UNI universal	extern	105818
							extern/ intern	--
					120	UNI universal	extern	105819
extern/ intern	149545							

VDI 40	Werkzeugaufnahme <i>Tool Clamping</i>	Übersetzung <i>Ratio</i>	Ausrichtsystem <i>Alignment System</i>	Max. Geschwind. [1/min] <i>Max. Speed [rpm]</i>	Nennhöhe [mm] <i>Nominal height [mm]</i>	Version <i>Version</i>	Kühlschmierstoffzufuhr <i>Coolant supply</i>	Bestell-Nr. <i>Order N°</i>	
<i>(Abb. ähnlich)/(Fig. similar)</i>									
	Spannzange-ER25 winkeleinstellbar collet chuck ER32 angle adjustable	1:1	Sauter Leiste Sauter alignment system	6000	81	LINKS <i>left</i>	extern	149719	
							extern/ intern	132598	
						RECHTS <i>right</i>	extern	149718	
							extern/ intern	132595	
						120	LINKS <i>left</i>	extern	132591
							RECHTS <i>right</i>		132585

*Upgrade auf modulares Schnellwechselsystem Sauter SolidPro möglich. Umbausatz Bestell-Nr.: 179393

*Upgrade to modular quick-change system Sauter SolidPro possible. Conversion kit Order-No.: 179393
 (nicht im Lieferumfang enthalten / not included in delivery)

VDI 40	Modell <i>Model</i>	Werkzeug- aufnahme <i>Tool clamping</i>	Ausrichtsystem <i>Alignment System</i>	Nennhöhe [mm] <i>Nominal height [mm]</i>	Version <i>Version</i>	Kühlschmier- stoffzufuhr <i>Coolant supply</i>	Kühlschmierstoffzufuhr <i>Order N°</i>
	Bohrstangenhalter <i>Boring bar holder</i>	Ø 40 mm	Sauter Leiste <i>Sauter alignment system</i>	100	UNI <i>universal</i>	extern/ intern	112754
				120	UNI <i>universal</i>		112755
	Bohrstangenhalter <i>Boring bar holder</i>	Ø 40 mm	TRIFIX® <i>TRIFIX®</i>	100	LINKS <i>left</i>	extern/ intern	133385
					RECHTS <i>right</i>		--
				120	LINKS <i>left</i>		136400
					RECHTS <i>right</i>		--
	Bohrstangenhalter <i>Boring bar holder</i>	Ø 40 mm	TRIFIX® mit Flansch befestigung <i>TRIFIX® with flange mounting</i>	100	LINKS <i>left</i>	extern/ intern	133446
					RECHTS <i>right</i>		--
				120	LINKS <i>left</i>		136491
					RECHTS <i>right</i>		--
	Doppel- Bohrstangenhalter <i>Double Boring bar holder</i>	Ø 40 mm	Sauter Leiste <i>Sauter alignment system</i>	100	UNI <i>universal</i>	extern/ intern	139271
					LINKS <i>left</i>		139288
					RECHTS <i>right</i>		139323
				120	UNI <i>universal</i>		105637
					LINKS <i>left</i>		139326
					RECHTS <i>right</i>		139327
	Doppel- Bohrstangenhalter <i>Double Boring bar holder</i>	Ø 40 mm	TRIFIX® <i>TRIFIX®</i>	100	LINKS <i>left</i>	extern/ intern	139301
					RECHTS <i>right</i>		139322
				120	LINKS <i>left</i>		139324
					RECHTS <i>right</i>		139325

VDI 40	Modell <i>Model</i>	Werkzeug- aufnahme <i>Tool clamping</i>	Ausrichtsystem <i>Alignment System</i>	Nennhöhe [mm] <i>Nominal height [mm]</i>	Version <i>Version</i>	Kühlschmier- stoffzufuhr <i>Coolant supply</i>	Bestell-Nr. <i>Order N°</i>
	90° -Adapter mit beidseitiger Aufnahme 90° -adapter with two-sided chuck	Ø 40 mm	Sauter Leiste Sauter alignment system	100	LINKS left	extern	86965
					RECHTS right		86961
				120	LINKS left		86978
					RECHTS right		86986
	90° -Adapter mit beidseitiger Aufnahme 90° -adapter with two-sided chuck	Ø 40 mm	TRIFIX® TRIFIX®	100	LINKS left	extern	133433
					RECHTS right		133434
				120	LINKS left		136364
					RECHTS right		136368
	Werkzeughalter mit Vierkantaufnahme tool holder	25 mm	Sauter Leiste Sauter alignment system	100	UNI universal	extern	146742
	Werkzeughalter mit Vierkantaufnahme 2-fach tool holder 2-position	25 mm	Sauter Leiste Sauter alignment system	72	UNI universal	extern	136296